

## 712485-2024 - Risultati

Polonia – Lavori di costruzione per piscine – Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

OJ S 228/2024 22/11/2024

Avviso di aggiudicazione di un appalto o di una concessione – regime ordinario

Lavori

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Gmina Miasta Gdyni

E-mail: [wydz.inwestycji@gdynia.pl](mailto:wydz.inwestycji@gdynia.pl)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

Descrizione: Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni” oraz uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego decyzji pozwolenia na użytkowanie i/lub zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanego na podstawie przepisu art. 54 ust. 2 ustawy Prawo budowlane. Przedmiot zamówienia składa się z trzech Etapów: ETAP I – wykonanie dokumentacji projektowej, w tym budowlanej, technicznej oraz wykonawczej sporządzonej w oparciu o Program Funkcjonalno – Użytkowy wraz z koncepcją architektoniczną i wytyczne Zamawiającego oraz uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę/zaświadczenia/ń o przyjęciu zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych. ETAP II – wykonanie robót budowlanych w zakresie wynikającym z dokumentacji opracowanej w ramach Etapu I wraz ze wszystkimi innymi towarzyszącymi pracami oraz sprawowanie nadzoru autorskiego na budowie podczas realizacji robót budowlanych, a także odpowiednio uzyskanie przez Wykonawcę pozwoleń na użytkowanie lub złożenie zawiadomień we właściwym organie nadzoru budowlanego i przedłożenie Zamawiającemu uzyskanych pozwoleń lub dokumentów potwierdzających skuteczność złożenia zawiadomień; Wykonawca we własnym zakresie ustala jakie części przedmiotu zamówienia i w jakim terminie wymagają uzyskania takich pozwoleń lub złożenia zawiadomień; Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie; ETAP III – serwis (konserwacja) zamontowanych urządzeń w okresie oferowanym przez wykonawcę, a także pielęgnacja trawników w okresie 1 roku od dnia odbioru końcowego oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń w okresie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

Identificativo della procedura: e4526c17-8ba9-4feb-8641-62c63800861f

Avviso o bando precedente: 172901-2024

Identificativo interno: UI.271.1.7.2024

Tipo di procedura: Aperta

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45212212 Lavori di costruzione per piscine  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione , 71248000 Supervisione di progetti e documentazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45212200 Lavori di costruzione di impianti sportivi, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45111291 Lavori di sviluppo di siti, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Gdynia  
Codice postale: 81-382  
Suddivisione del paese (NUTS): Trójmiejski (PL633)  
Paese: Polonia

#### **2.1.4. Informazioni generali**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE  
art 132 ustawy Prawo zamówień publicznych

## **5. Lotto**

---

### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni”

Descrizione: Przedmiot zamówienia obejmuje zaprojektowanie oraz wykonanie robót budowlanych dla inwestycji pn. „Budowa krytej pływalni przy ul. Wiczlińskiej w Gdyni” oraz uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego decyzji pozwolenia na użytkowanie i/lub zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanego na podstawie przepisu art. 54 ust. 2 ustawy Prawo budowlane. Przedmiot zamówienia składa się z trzech Etapów: ETAP I – wykonanie dokumentacji projektowej, w tym budowlanej, technicznej oraz wykonawczej sporządzonej w oparciu o Program Funkcjonalno – Użytkowy wraz z koncepcją architektoniczną i wytyczne Zamawiającego oraz uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę/zaświadczenia/ń o przyjęciu zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych. ETAP II – wykonanie robót budowlanych w zakresie wynikającym z dokumentacji opracowanej w ramach Etapu I wraz ze wszystkimi innymi towarzyszącymi pracami oraz sprawowanie nadzoru autorskiego na budowie podczas realizacji robót budowlanych, a także odpowiednio uzyskanie przez Wykonawcę pozwoleń na użytkowanie lub złożenie zawiadomień we właściwym organie nadzoru budowlanego i przedłożenie Zamawiającemu uzyskanych pozwoleń lub dokumentów potwierdzających skuteczność złożenia zawiadomień; Wykonawca we własnym zakresie ustala jakie części przedmiotu zamówienia i w jakim terminie wymagają uzyskania takich pozwoleń lub złożenia zawiadomień; Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie; ETAP III – serwis (konserwacja) zamontowanych urządzeń w okresie oferowanym przez wykonawcę, a także pielęgnacja trawników w okresie 1 roku od dnia odbioru końcowego oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń w okresie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori  
Classificazione principale (cpv): 45212212 Lavori di costruzione per piscine  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione , 71248000 Supervisione di progetti e documentazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica,

45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45212200 Lavori di costruzione di impianti sportivi, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45111291 Lavori di sviluppo di siti, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Informacja dodatkowa do szacowanego okresu obowiązywania: Zamawiający wymaga: 1. zakończenia Etapu I przedmiotu zamówienia w terminie do 365 dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy; 2. zakończenia Etapu II przedmiotu zamówienia w terminie do 540 dni kalendarzowych od dnia zakończenia Etapu I; 3. zakończenia Etapu III przedmiotu zamówienia: 1) w zakresie serwisu (konserwacji) zamontowanych urządzeń - w terminie zadeklarowanym przez Wykonawcę w ofercie, ale nie krótszym niż 3 lata od dnia odbioru końcowego i nie dłuższym niż 5 lat od dnia odbioru końcowego; 2) w zakresie pielęgnacji trawników – w terminie 1 roku od dnia odbioru końcowego; 3) w zakresie pielęgnacji wykonanych nasadzeń – w terminie 3 lat od dnia odbioru końcowego.

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 13/11/2024

Data di fine durata: 07/05/2027

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: cena oferty brutto - waga kryterium 60%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: okres udzielonej gwarancji - waga kryterium 20%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: serwis (konserwacja) urządzeń – waga kryterium 20%

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z Rozdziałem XII SWZ: Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy. 22.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 22.2. Odwołanie przysługuje na: 22.2.1. niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienia umowy; 22.2.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 22.3. Odwołanie zawiera: 22.3.1. imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 22.3.2. nazwę i siedzibę Zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Zamawiającego; 22.3.3. numer PESEL lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 22.3.4. numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP Odwołującego nie będącą osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 22.3.5. określenie przedmiotu zamówienia; 22.3.6. wskazanie numeru publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 22.3.7. wskazanie czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 22.3.8. zwięzłe przedstawienie zarzutów; 22.3.9. żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 22.3.10. wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 22.3.11. podpis Odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 22.3.12. wykaz załączników. 22.4. Do odwołania dołącza się: 22.4.1. dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 22.4.2. dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu; 22.4.3. dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Odwołującego. 22.5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 22.6. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 22.7. Odwołanie wnosi się w terminach: 22.7.1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 22.7.2. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia; 22.7.3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 22.7.1. i 22.7.2. SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 22.8. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 22.8.1. 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 22.8.2. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 22.9. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp. 22.10. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 22.11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 22.12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 22.13. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Gmina Miasta Gdyni

## 6. Risultati

---

Valore di tutti i contratti assegnati in questo avviso: 34 512 289,36 PLN

### 6.1. Risultati: identificativo del lotto: LOT-0001

Status del processo di selezione: È stato selezionato almeno un vincitore.

#### 6.1.2. Informazioni sui vincitori

##### Vincitore:

Nome della parte offerente: KONSORCJUM: Lider - Polimex Infrastruktura Sp. z o.o. oraz Partner - Polimex Mostostal S.A

Responsabile della parte offerente: Polimex Infrastruktura Sp. z o.o.

Nome ufficiale: Polimex Mostostal S.A.

##### Offerta:

Identificativo dell'offerta: oferta nr 1 (2192/UI.271.1.7.2024)

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0001

Valore dell'offerta: 34 512 289,36 PLN

Subappalto: Sì

Il valore del subappalto è noto: no

La percentuale del subappalto è nota: no

Descrizione: 1. Stosownie do treści art. 647<sup>1</sup> § 1 k.c. oraz ustawy Prawo zamówień publicznych strony ustalają: 1) Wykonawca wykona własnymi siłami zakres robót, który nie został wskazany w pkt 1) i 2) poniżej, 2) Podwykonawca, na którego zasoby powołuje się Wykonawca na zasadach określonych w art. 118 ustawy Prawo zamówień publicznych tj.: Primes Sp. z o.o., ul. Kartuska 243a, 80-122 Gdańsk, wykona następujący zakres robót: prace projektowe; 3) przy pomocy podwykonawców Wykonawca wykona zakres robót: roboty ziemne, część robót konstrukcyjnych, część robót sanitarnych, część robót elektrycznych i teletechnicznych, technologia basenowa, dostawa wind, niecek, zagospodarowanie terenu, zieleń.

##### Informazioni sull'appalto:

Identificativo dell'appalto: KK/820/UI/25-W/2024

Data di conclusione dell'appalto: 13/11/2024

##### Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Organizzazione che firma il contratto di appalto: Gmina Miasta Gdyni

#### 6.1.4. Informazioni statistiche

##### **Offerte o domande di partecipazione ricevute:**

Offerte e domande ricevute: tipo: Offerte presentate per via elettronica

Numero di offerte o domande di partecipazione ricevute: 10

Offerte e domande ricevute: tipo: Offerte presentate da microimprese o piccole o medie imprese

Numero di offerte o domande di partecipazione ricevute: 6

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gmina Miasta Gdyni

Numero di registrazione: 191675557

Indirizzo postale: Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54

Località: Gdynia

Codice postale: 81-382

Suddivisione del paese (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Paese: Polonia

Referente: Wydział Inwestycji

E-mail: [wydz.inwestycji@gdynia.pl](mailto:wydz.inwestycji@gdynia.pl)

Telefono: +48 58 527 29 00

Indirizzo internet: <https://bip.um.gdynia.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://portal.smartpzp.pl/umgdynia>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione che firma il contratto di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Numero di registrazione: 010828091

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowaizbaodwolawcza>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Polimex Infrastruktura Sp. z o.o.

Numero di registrazione: 5252643148

Indirizzo postale: Al. Jana Pawła II 12

Località: Warszawa

Codice postale: 00-124

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Offerente

Responsabile della parte offerente  
**Vincitore di questi lotti: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Polimex Mostostal S.A.  
Numero di registrazione: 8210014509  
Indirizzo postale: Al. Jana Pawła II 12  
Località: Warszawa  
Codice postale: 00-124  
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Paese: Polonia  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
Offerente  
**Vincitore di questi lotti: LOT-0001**

**8.1. ORG-0000**

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union  
Numero di registrazione: PUBL  
Località: Luxembourg  
Codice postale: 2417  
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Paese: Lussemburgo  
E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefono: +352 29291  
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 1eab87b0-a912-4f70-8804-c177b4dd24c8 - 01  
Tipo di formulario: Risultati  
Tipo di avviso: Avviso di aggiudicazione di un appalto o di una concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 29  
Data di trasmissione dell'avviso: 21/11/2024 13:34:42 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 712485-2024  
Numero dell'edizione della GU S: 228/2024  
Data di pubblicazione: 22/11/2024